

## 3. okt. 1922

### FAKTA

Dato:  
3. okt. 1922

Dagbogens placering:  
Det kongelige Bibliotek

Ophavsmand/nøgleperson:  
Johannes Larsen

Omtalte personer:  
- Petersen, Rylen

Trykt udgave:  
Nej

### RESUMÉ

Dagbogen er en natur og fugle beskrivelse af rejsen med sejskibet "Rylen".

Rejsens formål er indsamling af materiale til Achton Friis, "De Danskes Øer", der på 1.200 sider i 3 bind beskriver livet, naturen, historien og kulturen på de danske øer i 1920'erne

### TRANSSKRIFTION

Side 12

3 Octbr.

V. store løse Skyer  
driver lavt under en  
kl. Himmel og Taagerne  
stiger op mellem Skrænterne  
ved Petersværft  
9 graa Krager inde ved  
Broen.

I Land lidt før Kl. 8.  
En mængde Lærker i  
Flokken af Stære Bogfinker  
og Irisker.  
Lærkerne synger.

Graaspurve ved Husene  
V paa til Baaken for at tegne  
Engpibere  
[ulæselig] letter fra [ulæselig]  
og flyver ud til Stranden.

7 - 8 Krikænder kommer  
ind og Lægger i Vandet  
paa Engen nedenfor Baaken  
Udenfor Str ligger en Flok  
Graaænder. En stor Flok

Side 13

Langø  
Kirsbær Slaan Elm Tjørn  
Roser Brombær Benved  
En stor Ege Vrietorn  
Rør langs Stranden

Skrænt paa Ø Enden hoved  
sagelig bevoxet med Tjørn  
og [ulæselig] og Roser.  
Klint paa V Enden lige  
Ø for denne en Gaard  
høje Popler om Haven, 2

Linde foran Stuehuset  
Allé af Popler paa den ene  
Side og Pile paa den anden  
(stynede) med Kirsebær imellem  
fra Gaarden til N Str.  
Hegn af gl Tjørne par  
alelt med Allen. lidt  
Ø for Gaarden et Engdrag  
tværs over Øen Pile (stynede  
langs) Ø siden af denne  
far Vejen til S str  
mellem Gaardene Hegn

Side 14

Viber flyver omkring lige  
saa en Flok Irisker.

Ombord Kl 10

Vinden friskere og mere  
nordlig.

Petersen fyrer op og 10,23  
sejler vi fra Tærø og  
KL 10 min i 11 ankerer vi  
ud for den østligste Gaars  
paa

Langø

Lidt over Kl. 1 gaar vi i Land  
Klart Solskin frisk NV.  
Graaspurve Lærker. Bogfinker  
Engpiber I Slaaenkrat  
paa SØ Skrænten Gran  
spurv og Skovspurve og  
Gulspurve Irisk  
fra Grd langs Str Ø og N om  
Engpibere i en afhøvlet  
Roefrømark med Masser  
af [ulæselig] og Kornblomst  
En Flok Svenskirisker<sup>1</sup>  
(ca 100 – 150)

Side 15

af gl. Tjørn fra Vejen til  
N Str og lidt Ø højere Pile  
hegn (stuvd) fra Vejen til  
S Str. Langs N Str fra  
Den V Grd og N paa en  
afbrudt Række af Stynede

Pile og Popler. Ved Syd  
stranden lidt V for den  
Ø Gaard en Række Stuede  
Pile S for denne Grd  
ved Landgangen et lille  
Vandhul med 3 stuede  
Aske. Fra Grd til Ø  
endnu 4 smaa Krat  
bevoxede Skrænter, den  
Nærmeste Gaarde med  
Popler. N Skrænten af  
Øen Ø for Gaardene  
en Tørvemose. Ved  
N Grd Have, udenfor denne  
en stor Tjørn en nyan  
lagt Frugtplantage

Side 16

Flokken voxer da den bliver  
ved at lette flere foran  
os, mindre end 300  
kan kke gøre det-  
TEGNING

Fra en Rende med Rør  
letter en lille Værling af  
samme Slags som den  
jeg i Gaar paa Holmen  
ved

lillesø noterede som  
tvivlsom Rørspurv.

Den sætter sig i nogle Rør  
sammen med 2 Gul-  
spurve og gør indtryk  
af at have omtrent  
samme Farve som en  
Egnpiber men ligesom  
i Hovedets Tegning en  
Rørspurv  sa den var  
ret sky lykkedes det  
mig ikke at se hvordan

Side 17

Bro over til Sjælland  
fra denne til den  
S lige Gaard Vej med  
en gammel stuvet

Pil. V for denne en  
Eng.  
Største Højde 11 m ved Møllen  
paa SV Enden og 14 m ved  
den N Grd.

Side 18

Halen saa ud, Paa  
den i Gaar var det  
Halen og Stemmen der  
fik mig ti at tænke  
paa Rørspurv.  
En Flok Irisker, mange  
Lærker. 2 Hulduer letter  
og flyver ad Sjælland  
til. Engpiber Krager  
3 Skovduer i et Hegn  
Bogfinker 2 Gulspurve  
V paa til den nordligste en  
ubeboede Gaard og der fra  
videre lands N Stranden  
mod V.

En Stær og saa en større  
Flok Stære  
Irisker Lærker Engpiber  
Krager  
4 Krikænder letter og  
flyver ud fra Kysten  
En Vibeflok 5 Krager  
Kl 3 trækker en stor Byge  
N og Ø om.

En Flok Krager ca 40 – 50  
2 sorte Resten vist alle graa

Side 19

Blank

Side 20

4 Skader ved et Tjørnehegn  
Ø for den V-lige Gaard  
Lidt Ø for Gaarden [ulæselig]  
Jeg og gaar ad Vejen  
tilbage til Baaden  
Spurrehøj  
Det trækker med store  
Regnbyger N for os.  
Stillits ved [ulæselig]gaarden

Petersen kommer [ulæselig]  
[ulæselig] ligesom Regnen bryder  
løs. 2 L marinus<sup>2</sup> fly  
ver forbi ude over  
Vandet  
Vandet er faldet og vi  
maa vade endnu  
længere end da vi gik  
i Land. Det er kun  
et Hjørne af Bygen  
vi faar. Allerede inden  
vi kommer ombord  
begynder Regnbuen  
at vise sig ved Kalle  
have Kirke og da vi

Side 21

Blank

Side 22

naar Ryglen er den  
lige ved et [ulæselig] og  
det er Tørvej<sup>1</sup> igen  
Kl er 4 ¾.

Det flover og er næsten  
Stille om Aft. Kl  
Maaneskin  
3 Byger om Natten 2  
korte og en længere den  
sidste ender med store  
Hagl.

---

<sup>1</sup> Svenskirisk: Gammelt ord for grøn irisk

<sup>2</sup> Larus Marinus: Svartbag

3 Octbr.  
V. Store Læs Skyes  
drovs langt under en  
kl. Himmel & Tansen  
Bliz og smalle Rørene  
ved Rørbælt.  
9 gæder Røge inde ved  
Bælt.  
I Land lidt før kl. 8  
en Mængde Læs.  
Pute af Store Rørbælt  
& Rørbælt.  
Læsene gæder  
Det er nu alle Tørbælt  
Stærkefløjen.  
Grønskerne er slusne.  
I nær til Bælt for at tjene  
Engvæder.  
Deje lidt for Mængde  
& fløjen ind i Bælt.  
7-8 Rørbælt kommer  
ind & lægger i Vandet  
paa Engvæder med Rørbælt  
Væder. De ligger i Flod  
dyrskende. En stor Føn

Lango  
Kirkens Staan Ellen Tjørn  
Rover Brønnehal Benved  
In sted og Vretern  
Ror lang Stander

Kerant paa I Inden kord  
oglyt bevaret med Tjørn  
og Gled, Rorer.

Kerant paa Vanden tje  
O for denne in Gaud  
by Tjørn om Høven, 2  
Lind fover Stredmunt  
Alle af Tjørn paa du in  
Side og Pile paa den anden  
(Stred) med Rorer indle  
fra Gauden in N<sup>o</sup> 4<sup>te</sup>  
Lyn af gl. Tjørn paa  
nallet med Allev. lide  
O for Gauden et Kryd  
trav over den Pile (Stred)  
Lango I Side af denne  
fra Tjørn til S etc,  
mellom Gauden og Nyr

Vibens flyve omringet lige  
saa en Flet Drister.

Omkring Kl 10

Vinden friskere og mere  
noordlig.

Påstuen fyre op og 10,25  
sejler vi fra Teerø og  
Kl 10 min i 11 ankommer vi  
ud for den østlige strand  
naar

Lange.

Lidt over Kl. 1 gaa vi i Land

Heri findes is fra N. V.  
Gaasgrube Laker. Bøffinder  
Kugler og Haandklat  
paa S. Ø. Høden grøn  
smaa og store grube og  
Gulgrube med 2

fra God Lang Nr. 10, Nam  
Engfildt - en afbildet  
Rødfornavn med Mørk  
af Rødder og Skovkorn  
en Flet Lærskiriker  
(aa 100-150)



af gl. Tjener fra Vigen til  
N. H. & med 2 lignende  
brev (stør) fra Vigen til  
S. H. Larys N. H. fra  
den V. god & N. paa en  
deltagelse i Rulle af stykke  
Pape & Papir. Ved 1/2  
stundem lidt V for den  
I.gaard en Rulle stund  
Pape S for den 1/2  
med Larys og en et lille  
Vandkøl med 3 stund  
Pape. Fra God til I  
endnu 4 smaa Klat  
beboede Tjenerne den  
smaaest Gaarden med  
Pape. N. Tjener be  
soet. Den N. Tjener af  
den I. for Gaarden  
en Tjener. Ved  
N. God I. have, udenfor den  
en stor Tjener en ny  
lignende Papeplanke

Flakken venter da du bliver  
ved at lide flere paa  
as, minner end. God  
kan vist ikke gøre det



Fra en Bende med Rind  
lille en lille Vending af  
sammen Slags som du  
og i Chær naar Helmsen  
med Lille rindveden  
trivsel Rindspær.

Den salth og i nogle Rind  
sammen med de Gule  
grube og ger indtryk  
af at have været  
sammen Dure som  
Engpate men byen  
i Hovedets Tegn er  
Rindspær og da du er  
ved at lide typhus er  
mig ikke at se hvordan

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

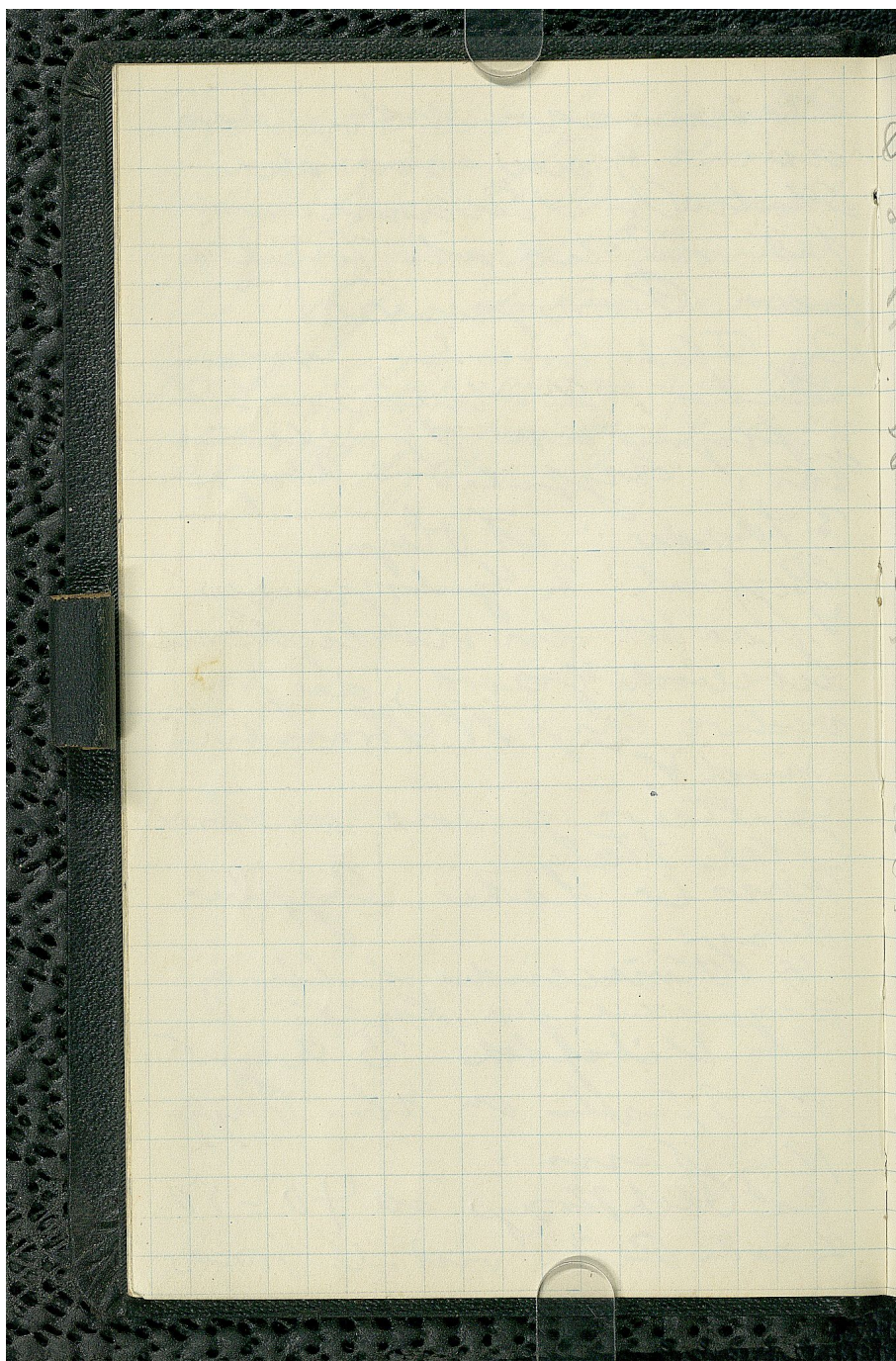
NY CARLSBERGFONDET

Boro over til Salland  
fra dunn, der den  
S. by Gavnø by med  
en gammel stier  
P. V. for dunn en  
E. i.  
Største Højde 11 m ved N. i.  
nåa S. V. enden og 14 m ved  
den N. syd.

de Slalme sam ud, Pan  
den i g ad var det  
Slalme, Herrens de  
hik mig til at tænke  
pan Røsgårde  
En Flek 2 rister, many  
Laks, 2 2-timers tårn  
g flyve ad 3 alle  
det, Agfite, Røge  
3 4 deder, et flyve  
Røgfink 2 4-timers  
N spant de mest lige in  
ubelende gård, der fore  
videre langs N Skov  
med V.  
En Steer g saa en Steer  
Flek 1 tårn  
2 rister Laks Engfink  
Røge  
4 4-timers Laks g  
Lysne på Kysten  
En 1-timers 5 Røge  
2 3-timers en 1-timers Røge  
N g Laks,  
en Flek Røge ca 40-50  
2 sorte Røge vist alle gaa

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



4 Skade ved et Gjendige  
O for der blev gaaet.

Lidt O for Gundersen ty  
N og gaaet ad Vegen  
Alligevel til Bruden

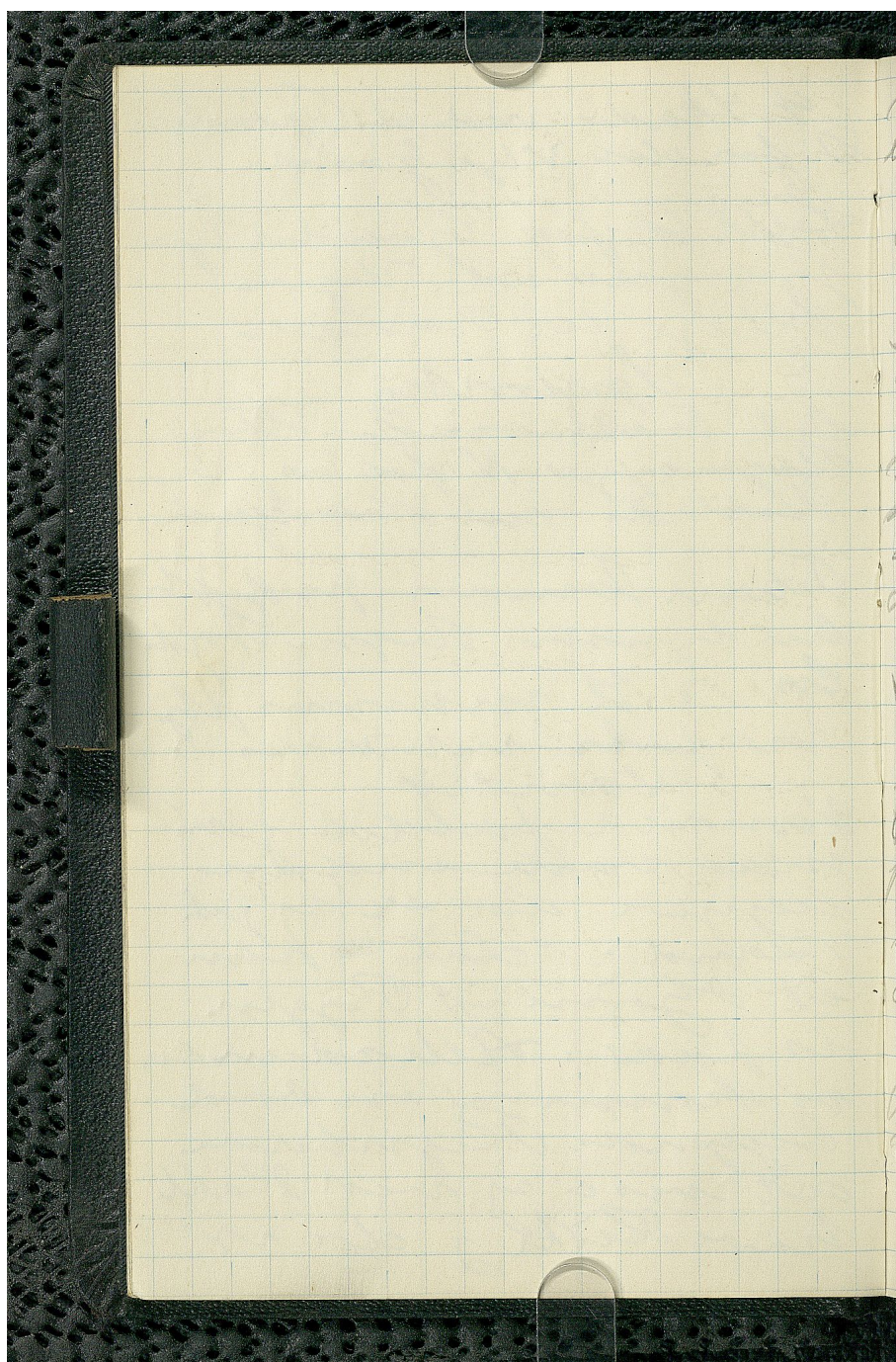
Sjovestue  
Det trækker sig store  
Rejserne N for os.  
Heltet ved 2 kvadranten

Det som kommer paa det  
hvi tyder Rejserne tyde  
for 2 2 samme sty  
vi faldt nok en  
Vandet

Vandet er faldet og vi  
maa være enderne  
bryde ud de styk  
Land. Det er kun  
et Gjendige af Rejserne  
is paa. Altsaa i de  
vi kommer om bord  
bryde Rejserne  
at vise sig ved Kalle  
have Kalle da vi

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



man Rylin er den  
lige med et spændig  
dette forbygt i sin  
Bl. 4 (3/4)

Det blev en meget  
faldt end aft. kl.  
Maanedes  
3 Bygges om Natten 2  
kord i en kugle, den  
siddende under sin for  
Høj.

4 October.

VNV fr.  
Polshin. Lette Livres for  
be fra NV-SØ.  
Da 4 2 kommer flyve  
forbi kl. 7 flyver 11 Skalle  
sluges forbi mellem  
Rylin & Strandens.

2 Land 8 1/2  
Polskunge i de 3 Ode  
ved Vandtallet ved Land  
Sanger Lude hørs orvate